



CHANNEL CLASSICS

CCS SA 30710

Beethoven

Symphony no 4 B flat major
Symphony no 6 in F major,
"Pastoral"

B U D A P E S T

F E S T I V A L

O R C H E S T R A

Ivan
Fischer

Iván Fischer & The Budapest Festival Orchestra

Iván Fischer is founder and Music Director of the Budapest Festival Orchestra and Principal Conductor of the National Symphony Orchestra of Washington D.C. The partnership between Iván Fischer and his Budapest Festival Orchestra has proved to be one of the greatest success stories in the past 25 years of classical music. Fischer introduced several reforms, developed intense rehearsal methods for the musicians, emphasizing chamber music and creative work for each orchestra member. Intense international touring and a series of acclaimed recordings for Philips Classics, later for Channel Classics have contributed to Iván Fischer's reputation as one of the world's most visionary and successful orchestra leaders.

He has developed and introduced new types of concerts, 'cocoa-concerts' for young children, 'surprise' concerts where the programme is not announced, 'one forint concerts' where he talks to the audience, open-air concerts in Budapest attracting tens of thousands of people, as well as concert opera performances applying scenic elements. He has founded several festivals, including a summer festival in Budapest on baroque music and the Budapest Mahlerfest which is also a forum for commissioning and presenting new music works.

As a guest conductor Fischer works with the finest symphony orchestras of the world. He has been invited to the Berlin Philharmonic more than ten times, he leads every year two weeks of programs with the Royal Concertgebouw Orchestra where his last, highly acclaimed project was in April 2009 Beethoven's Symphony No. 8. Besides his contract with the NSO of Washington, he works regularly with leading US symphony orchestras, including the New York Philharmonic and the Cleveland Orchestra.

More information about Fischer and his orchestra: www.bfz.hu



Two fundamentally different symphonies: both works explore feelings from an entirely different point of view. The Fourth is about human feelings and moods: obsession, love (what a melody in the second movement!), happiness, fun, wit, (Beethoven's most humorous finale!). The Sixth is about feelings that nature awakens in us: calmness, meditation, thankfulness.

It has been an especially creative process to work on these masterpieces. We discovered that the Fourth Symphony sounds better with natural horns and trumpets. In the Pastorale we used a different seating arrangement, with the winds scattered among the strings, so that each soloist was surrounded by musicians playing the flow of Beethoven's nature music. After the storm, when we hear the first tentative horn call with a bagpipe-like accompaniment, suggesting signals across the mountains, we found it appropriate to answer with a solo violin, which is gradually joined by the whole orchestra.

Iván Fischer

Ludwig van Beethoven (1770-1827)

Symphony no. 4

Beethoven composed the Fourth Symphony while resting from work on the Fifth – the fruit of an enduring struggle, and known not without reason as the symphony of destiny. Absent in the Fourth are the heroism and speculations on Beethoven's love-hate relation with Napoleon heard in the Third (Eroica); likewise absent is fate knocking at the door, which we have come to hear in the Fifth thanks to remarks by the composer's pupil Anton Schindler. Beethoven exegesis is sparse on the somewhat neglected Fourth, which offers no biographical leads or moral values to lend the work an extra dimension. And so this symphony tells its own story, its character largely determined by the two Adagios, the one a slow introduction to the first movement, the other the independent slow movement of the symphony.

The introduction is not marked by the usual solemnity expressed in majestic musical archways in some of Haydn's symphonies. Here, the mood is mysterious and ominous. After an

intense crescendo, a theme suddenly appears, launching the music into a fast tempo. This *Allegro vivace* is light and dancelike, but sometimes with a melancholic and threatening undertone. The fierce accents and minor turn of the second theme in particular arouse fear and turmoil. But none of this is anything like the massiveness of the opening movements of the Third and Fifth. What follows is one of the most perfect slow movements that Beethoven ever composed: indeed, we seem to touch on the very quintessence of the entire symphony. But then again, there is the unavoidable minor key. The following scherzo, *Allegro vivace*, is a fast minuet and trio, in which the wonderful trio is heard twice amid all sorts of brilliant rhythmic inventions. The unbelievably swirling finale has tempted many a composer to write breathtaking orchestral fireworks, including Mendelssohn, Schumann and Dvorák. Despite the high metronome mark (crotchet = 160), Beethoven indicated *Allegro ma non troppo!* And all this with racing semiquavers in the strings and treacherous syncopations. Even though several pauses put a break on the speed as the end approaches, the final six bars rush the symphony to a breakneck finish.

'Pastoral'

On 22 December 1808, the first performance of Beethoven's Sixth Symphony, known as the Pastoral, took place in the Viennese Theater an der Wien. It was part of a huge programme of music written and conducted by the composer. Among other works on the programme were the Fifth Symphony (likewise a premiere), the Fourth Piano Concerto with the composer as soloist, and the Choral Fantasy op. 80. This was to be Beethoven's last public appearance. His expectations of the concert were great, and he had negotiated for months, seeking support from influential nobility, to get hold of this very busy theatre. In the end, he had to push his plan through on his own, and a date was found at the end of the season.

From the start of rehearsals, things hardly went smoothly between Beethoven and the orchestra, and the concert was little short of a catastrophe. The orchestra refused at first to play under the composer because of his undiplomatic manner and incomprehensible way of conducting, and left him to pace up and down the corridor while they got on with things on their own. When Beethoven finally directed the concert, the musicians behaved awkwardly, and just about everything that could go wrong did indeed go wrong. The orchestra was of doubtful quality, and

the overloaded programme – including new pieces – was seriously under-rehearsed. An inexperienced soprano messed up an aria, and the orchestra played a repeat that Beethoven unexpectedly decided to skip, so that they had to start again. And then there was hilarity when Beethoven, conducting from the piano, knocked over the candlesticks and then knocked down the boy holding the replacements. When all was done, the exhausted and frozen audience hastened home to warm their hands and feet. It was three days before Christmas, and the theatre had not been heated!

Despite such unfortunate circumstances, there is hardly a work by Beethoven that has been listened to or talked about more in the nineteenth and twentieth centuries than the Pastoral, and this was probably largely due to its illustrative character and the accompanying titles. Beethoven completed his Pastoral in the summer of 1808, during a stay in the wooded surroundings of Vienna. In the Breitkopf & Härtel edition (1809) he called it ‘Symphonie pastorale’ or ‘Erinnerung an das ländliche Leben, mehr Ausdruck der Empfindung als Malerei’. With this inscription (Recollections of country life, more expression of feeling than painting), he defended himself against the reproach that he was a portraitist, a sort of musical landscape painter. There can be no doubt that Beethoven did not envisage the symphony as programme music – music depicting a concrete story. Nonetheless, the work was deluged with speculation and exegesis by writers who turned a blind eye to the composer’s intentions, reducing the symphony in their romantic imagination to a sort of album of nature photos. The main culprits were nobody less than Wagner and Berlioz!

In the end, what Beethoven intended in his Pastoral is perhaps best understood if we imagine him foraging around, whatever the season, in the woods of Bonn, Heiligenstadt or Vienna; or if we read his words that a tree makes a better friend than a human being. He sought the things of nature through inner necessity, as a comfort, as a source of strength to renew the spirit. Jean-Jacques Rousseau spoke of nature in similar words. In a German translation from Beethoven’s day he wrote: “Schicke deine Kinder hinaus, sich zu erneuern; schicke sie hinaus, damit sie auf offenem Felde die Kraft wiedererlangen, die sie in der schlechten Luft unserer übervollen Städten verloren” (Send your children outside to renew themselves; send them out so that in open fields they will regain the strength they lost in the bad air of our overfull towns).

Clemens Romijn

Zwei grundverschiedene Symphonien: beide Werke durchleuchten Gefühle von einem völlig verschiedenen Gesichtspunkt aus. Die Vierte behandelt menschliche Gefühle und Stimmungen: Besessenheit, Liebe (welch eine Melodie im zweiten Satz!), Glück, Spaß, Geist (Beethovens humorvollstes Finale!). Die Sechste widerspiegelt Gefühle, welche die Natur in uns erweckt: Ruhe, Besinnlichkeit, Dankbarkeit.

Die Arbeit an diesen Meisterwerken war ein ausgesprochen kreativer Prozess. Wir entdeckten, dass die Vierte Symphonie mit Naturhörnern und -trompeten besser klingt. In der Pastorale verwendeten wir eine andere Sitzordnung: die Blasinstrumente wurden unter die Streicher verstreut, so dass jeder Solist von Musikern umgeben war, welche den Strom von Beethovens Naturmusik spielten. Nach dem Ende des Sturms, wenn wir die ersten zaghaften Hornsignale mit 'Schalmeibegleitung' hören (wie Botschaften von verschiedenen Bergen), meinten wir, dass dies von einer Solovioline beantwortet werden sollte, der sich allmählich das ganze Orchester anschließt.

Iván Fischer

Ludwig van Beethoven (1770-1827)

Symphonie Nr. 4

Die Vierte Symphonie komponierte Beethoven in einer Ruhepause, deren er während der Arbeit an seiner Fünften Symphonie bedurfte, die erst nach langem Ringen zustande kam und nicht ohne Grund die 'Schicksalssymphonie' genannt wird. In dieser Vierten finden wir keine Heroik oder Spekulationen über Beethovens Hass-Liebe-Verhältnis zu Napoleon, wie in der Dritten (Eroica), aber auch nicht das Klopfen des Schicksals, wie wir das seit der Erklärung von Beethovens Schüler Anton Schindler in der Fünften zu hören gewöhnt sind. Die Beethoven-Exegese hat ihre Probleme mit dieser ein wenig vernachlässigten Symphonie: keine biographischen Anknüpfungspunkte oder ethischen Werte können dem Werk einen höheren Wert vermitteln. Die Symphonie steht ganz einfach für sich. Zu einem großen Teil wird der

Charakter des Werks durch zwei Adagios bestimmt. Das eine bildet die langsame Einleitung zum ersten Satz, das andere ist der selbständige langsame Satz der Symphonie.

Die Einleitung zeigt nicht die übliche Feierlichkeit, wie die majestätischen Klangportale manche Symphonien von Haydn. Nein, die Stimmung ist geheimnisvoll und unheilverkündend. Nach einem heftigen Crescendo löst sich plötzlich ein Thema, und dann bricht das schnelle Tempo los. Dieses Allegro vivace ist locker, tänzerisch, aber zuweilen mit einem Unterton der Melancholie und Bedrohung behaftet. Vor allem die grellen Akzente und die Moll-Aspirationen des zweiten Themas erwecken Angst und Unruhe. Dennoch hören wir hier bei weitem nicht die Massivität der Anfangssätze der Dritten oder der Fünften. Danach folgt einer der makellosesten langsamen Sätze, die Beethoven komponierte: es scheint hier selbst so, als seien wir bei der Quintessenz der ganzen Symphonie angelangt. Aber doch auch wiederum ein unvermeidliches Moll. Im folgenden Scherzo, Allegro vivace, ein schnelles Menuett mit Trio, in dem außer allerlei blitzenden rhythmischen Einfällen, ein großartiges Trio, das zweimal gespielt wird. Das unglaublich wirbelnde Finale hat viele Komponisten zum Schreiben von atemberaubenden orchestralen Glanzstücken verführt, so zum Beispiel Mendelssohn, Schumann und Dvorák. Trotz der hohen Metronomangabe von 160 für die Viertelnote, schrieb Beethoven vor: Allegro ma non troppo! Und das mit den rasenden Sechzehnteln in den Streichern und den heimtückischen Synkopen. Und auch wenn einige Fermates vor dem Ende das schnelle Tempo ganz aus den Noten herausnehmen, sorgen die letzten sechs Takte für einen ungebändigten Abschluss.

‘Pastorale’

Am 22. Dezember 1808 fand im Wiener Theater an der Wien die Uraufführung von Beethovens Sechster Symphonie mit dem Beinamen ‘Pastorale’ statt. Das Werk erklang während eines gigantischen Konzerts mit ausschließlich Musik von Beethoven, das auch von ihm geleitet wurde. Zugleich mit der Pastorale wurde auch die Fünfte Symphonie uraufgeführt, und es erklangen das Vierte Klavierkonzert mit Beethoven als Solist, die Chorphantasie Op. 80 und einige weitere Werke. Es sollte Beethovens letzter öffentlicher Auftritt sein. Seine Erwartungen an dieses Konzert waren besonders hoch gespannt.

Monatelang hatte er verhandelt und einflussreiche Adlige um Unterstützung gebeten, um dieses ständig belegte Theater bekommen zu können. Schließlich gelang es ihm, seinen Plan aus eigener Kraft durchzusetzen, und ein Datum gegen Ende der Saison wurde gefunden. Aber vom Beginn der Proben an gab es Reibereien zwischen Beethoven und dem Orchester, und das Konzert wurde zu einer kleinen Katastrophe. Aufgrund von Beethovens undiplomatischem Auftreten und seiner unverständlichen Art zu dirigieren, weigerte das Orchester sich zuerst, unter seiner Leitung zu spielen, und der Komponist rannte während der Proben auf dem Gang hin und her.

Als Beethoven die Aufführung dann doch leitete, waren die Musiker widerspenstig. Gewiss bei einem so überladenen Programm mit neuer Musik. Während des Konzerts ging dann auch alles daneben, was nur daneben gehen konnte. Das Orchester hatte ein zweifelhaftes Niveau und für dieses Riesenprogramm viel zu wenig geprobt. Ein unerfahrener Sopran verpatzte eine Arie, das Orchester spielte eine Wiederholung, die Beethoven unerwartet nicht wollte, so dass man noch einmal beginnen musste. Und dann kam es zu einem Gelächter, weil Beethoven beim Dirigieren die Kerzenhalter von seinem Klavier herunterschlug und auch noch einen Jungen zu Boden warf, der die Kerzen hielt. Nach dem Konzert eilte das ermattete und völlig durchgefrorene Publikum nach Hause, um Hände und Füße zu wärmen. Es war drei Tage vor Weihnachten, und der Saal war ungeheizt!

Trotz dieser erbärmlichen Umstände blieb die 'Pastorale' im neunzehnten und zwanzigsten Jahrhundert eines der am meisten besprochenen und populärsten Werke Beethovens. Wahrscheinlich wegen des anschaulichen Charakters und der begleitenden Titel. Beethoven hatte seine 'Pastorale' im Sommer 1808 während seines Aufenthalts in der damals noch waldreichen Umgebung Wiens vollendet. Der 1809 bei Breitkopf & Härtel erscheinenden Ausgabe des Werks gab er als Titel mit: 'Symphonie pastorale' oder 'Erinnerung an das ländliche Leben, mehr Ausdruck der Empfindung als Malerei'. Mit dieser erläuternden Überschrift schützte er sich gegen den Vorwurf, er sei ein Porträtist, eine Art von musikalischem Landschaftsmaler. Er hatte die Symphonie keineswegs als Programmmusik beabsichtigt, Musik mit einer konkreten Geschichte als Ausgangspunkt. Dennoch wurde das Werk mit Spekulationen und Auslegungen von Schriftstellern überhäuft, die Beethovens Absichten völlig verkannten. Sie

entstellten die Symphonie mit ihren romantischen Beschreibungen zu einer Art von Album mit Naturfotos. Die Hauptschuldigen dieses Verbrechens waren wohlgermt Wagner und Berlioz!

Nein, was Beethoven mit seiner Pastorale beabsichtigte, ließe sich wohl am ehesten begreifen, wenn man ihn in allen Jahreszeiten durch die Wälder von Bonn, Heiligenstadt oder Wien herumstreifen sehen könnte. Oder wenn man sein Zitat liest, dass ein Baum ein besserer Freund als ein Mensch sei. Er suchte die Natur aus einem inneren Drang, als Trost, als Kraftquelle, die den Geist erneuert. Ähnlich äußerte Jean-Jacques Rousseau sich über die Natur. In einer deutschen Übersetzung aus Beethovens Tagen heißt es: 'Schicke deine Kinder hinaus, sich zu erneuern; schicke sie hinaus, damit sie auf offenem Felde die Kraft wiedererlangen, die sie in der schlechten Luft unserer übervollen Städten verloren.'

Clemens Romijn
Übersetzung: Erwin Peters

Deux symphonies fondamentalement différentes. Deux œuvres qui explorent les sentiments d'un point de vue propre. La Quatrième traite des sentiments humains et des humeurs: l'obsession, l'amour (quelle mélodie dans le deuxième mouvement!), le bonheur, le plaisir, l'esprit (le finale le plus drôle de Beethoven!). La Sixième se penche quant à elle sur les sentiments que la nature éveille en nous: le calme, la méditation et la reconnaissance.

Le travail sur ces chefs-d'œuvre s'est construit à travers un processus particulièrement créatif. Nous découvrîmes que la Quatrième Symphonie sonne bien mieux avec cors naturels et trompettes. Dans la Pastorale, nous avons utilisé une assise différente: les instruments à vent ont été immergés dans l'océan des cordes de telle sorte que chaque soliste était entouré par les musiciens jouant le flux de la musique de Beethoven. À la fin de la tempête, lorsque se font entendre les premiers signaux de la 'cornemuse' et du cor (comme des messages provenant de différentes montagnes), nous avons jugé qu'une réponse devait être énoncée par un violon solo, progressivement rejoint par l'orchestre tout entier.

Iván Fischer

Traduction: Christophe Levaux

Ludwig van Beethoven (1770-1827)

Symphonie n°4

Beethoven composa sa quatrième symphonie durant une période de repos qui lui fut nécessaire durant son travail sur sa Cinquième symphonie. Cette dernière vit le jour après une longue lutte intérieure et ce ne fut pas pour rien qu'elle fut appelée 'Schickals-symphonie' ou 'Symphonie du Destin'. La quatrième symphonie ne comprend quant à elle ni héroïsme ni spéculation sur le sentiment d'amour et de haine qu'éprouvait Beethoven envers Napoléon, comme dans la 3^{ème} symphonie (Eroica). On n'y entend pas non plus les coups du

destin, comme c'est le cas dans la cinquième symphonie – depuis le commentaire qu'en fit Anton Schindler, élève de Beethoven. L'exégèse de Beethoven a du fil à retordre avec cette quatrième symphonie quelque peu négligée: aucun point de repère biographique ou valeur éthique ne peut donner une plus-value à l'œuvre. La symphonie ne parle que d'elle-même. Le caractère de l'œuvre est déterminé pour une grande part par les deux adagios. Le premier constitue l'introduction lente au premier mouvement, l'autre est le mouvement lent indépendant de la symphonie.

L'introduction ne possède pas la solennité habituelle, celle des majestueux portails sonores d'un certain nombre de symphonies de Haydn. Non, l'atmosphère est mystérieuse et sinistre. Après un violent crescendo, un thème se distingue soudain, avec lequel éclate le mouvement rapide. Cet Allegro vivace est léger, dansant, mais possède de temps à autres une nuance de mélancolie et de menace. Les vifs accents et les aspirations mineures du deuxième thème éveillent angoisse et agitation sans que l'on retrouve pourtant le caractère massif des premiers mouvements de la troisième ou de la cinquième symphonie. Suit ensuite l'un des plus purs mouvements lents composés par Beethoven: il semblerait ici même presque que l'on soit parvenu à la quintessence de toute la symphonie, même si l'on retrouve un inévitable mineur. Dans le scherzo, Allegro vivace, on note un menuet rapide avec trio, dans lequel on peut entendre, outre toutes sortes de trouvailles rythmiques, un merveilleux trio joué deux fois. Le finale, incroyablement tourbillonnant, inspira de nombreux compositeurs à faire des prouesses orchestrales fascinantes, comme par exemple Mendelssohn, Schumann et Dvořák. Malgré la rapide indication de tempo (160 à la noire), Beethoven indiqua: Allegro ma non troppo! Et cela avec de fu de tempo (160 à la noire), Beethoven indiqua: Allegro ma non troppo! Et cela avec de furibondes doubles croches aux cordes et des syncopes traîtres. Même si vers la fin, toutefois, quelques points d'orgue retirent entièrement aux notes leur vitesse, les six dernières mesures offrent une conclusion effrénée.

'Pastorale'

La création de la Sixième symphonie de Beethoven, surnommée 'Pastorale', eut lieu à Vienne, le 22 décembre 1808, au Theater an der Wien. L'œuvre fut entendue lors d'un gigantesque

concert consacré exclusivement à la musique de Beethoven et exécutée sous sa direction. La Cinquième symphonie fut créée ce soir-là, en même temps que la Pastorale. Furent également exécutés le Quatrième concerto pour piano (avec Beethoven au piano), la Fantaisie chorale op. 80 et quelques autres œuvres. Beethoven attendait beaucoup de ce concert. Durant des mois, il avait négocié et cherché du soutien auprès de nobles influents afin de pouvoir obtenir l'autorisation d'utiliser ce théâtre très fréquenté. Il parvint finalement de son propre chef à imposer son projet et une date fut trouvée à la fin de la saison. Dès le début des répétitions, les relations furent tendues entre Beethoven et l'orchestre, et le concret fut une catastrophe. Le manque de diplomatie de Beethoven et sa direction incompréhensible provoquèrent dès le début de la part de l'orchestre un refus de jouer sous son autorité. Durant les répétitions, on vit le compositeur faire les cent pas dans le couloir.

Beethoven dirigea tout de même le concert, mais les musiciens furent contrariants, en particulier dans le contexte de ce programme particulièrement surchargé de nouvelle musique. Lors du concert, alla de travers tout ce qui pouvait aller de travers. L'orchestre était d'un niveau incertain et ce programme monstre n'avait été vraiment que trop peu répété. Une soprano sans expérience gâcha une aria. L'orchestre fit une reprise que Beethoven, de façon inattendue, ne voulut pas, de sorte qu'il fallut reprendre. Et enfin, on rit lorsque Beethoven, en dirigeant, fit tomber les chandeliers de son piano, puis lorsqu'il fit tomber un garçon qui tenait les bougies. Après le concert, le public épuisé et absolument transi se dépêcha de rentrer chez soi pour se réchauffer pieds et mains. C'était trois jours avant Noël et la salle n'était pas chauffée.

Malgré ces circonstances fâcheuses, la 'Pastorale' fut au dix-neuvième et au vingtième siècle une des œuvres les plus populaires et commentées de Beethoven, probablement grâce à son caractère concret et aux titres qui l'illustrent. Beethoven acheva sa 'Pastorale' durant l'été 1808, durant son séjour dans la banlieue de Vienne, à l'époque encore très boisée. L'édition de l'œuvre imprimée par Breitkopf & Härtel de 1809 portait le titre suivant: 'Symphonie pastorale' ou 'Erinnerung an das ländliche Leben, mehr Ausdruck der Empfindung als Malerei' (Souvenirs d'une vie campagnarde. Expression plus que de peinture des sentiments). Avec ce titre 'Expression plus que de peinture des sentiments', il se défendit du reproche qu'on put lui faire

d'être un portraitiste, une sorte de peintre paysagiste musical. Il ne conçut certainement pas sa symphonie comme de la musique à programme, de la musique avec comme point de départ une histoire concrète. L'œuvre fut néanmoins l'origine des spéculations et exégèses d'auteurs qui passèrent entièrement à côté des intentions de Beethoven. Ils mutilèrent la symphonie avec leurs descriptions romantiques qui transformèrent l'œuvre en une sorte d'album rempli de photos de nature. Les coupables principaux de ces méfaits furent nota bene Wagner et Berlioz!

Non, on comprend peut-être au mieux les intentions de Beethoven lorsqu'on se l'imagine en train de se promener, quelle que soit la saison, dans les forêts de Bonn, Heiligenstadt ou Vienne. Ou lorsqu'on se rappelle qu'il dit un jour qu'un arbre était un meilleur ami qu'un être humain. Il rechercha la nature par nécessité, comme réconfort, source d'énergie qui renouvelle l'esprit. Jean-Jacques Rousseau s'exprima de façon similaire à propos de la nature. Dans une traduction allemande de l'époque de Beethoven, on peut lire: 'Schicke deine Kinder hinaus, sich zu erneuern ; schicke sie hinaus, damit sie auf offenem Felde die Kraft wieder-erlangen, die sie in der schlechten Luft unserer übervollen Städten verloren.' (Envoie tes enfants dehors, qu'ils se régénèrent; envoie tes enfants dehors, que dans les champs aux larges horizons ils reprennent les forces qu'ils ont perdues dans l'air vicié de nos villes surpeuplées.)

Clemens Romijn

Traduction: Clémence Comte

Discography

CCS SA 21604

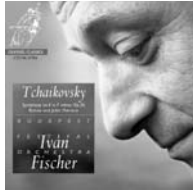


Rachmaninov
Symphony no. 2 in E minor,
op. 27

Vocalize no. 14, op. 34
• Diapason d'Or • Editor Choice:
Gramophone • Five Stars
(ABC Newspaper, Spain)
• 10/10 Classics Today.com

(...) Fischer conducts the piece as Rachmaninov might have played it: with a free and malleable sense of spontaneity. (...) Channel Classics has complemented his reading with a lovely, open and natural production. (...) Fischer's Budapest strings aren't about imitating the Rachmaninov style; they inhabit it. His musical storytelling is exceptional. (...)
Gramophone

CCS SA 21704

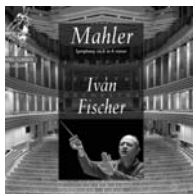


Tchaikovsky
Symphony no. 4 in F minor, op. 36
Romeo and Juliet Overture

• 10: Luister • Diapason d'Or • 9/10:
Classics Today • 5* Kuukauden
Hifilevy Finland • 5* Audiophile
Audition • Classic FM Best Buy

(...) I'll give it a 10/10 for the daring vitality and freshness of Fischer's interpretation. (...) Connoisseurs of pure auditory sensation will not be disappointed. Definitely worth a listen.
Hi-Rez Highway

CCS SA 22905



Mahler
Symphony no. 6 in a minor

(...) In fact, it sounds like this enthusiastic, virtuoso ensemble is ready to tackle anything. Fischer's Mahler is fleet, lyrical, and very dramatic -- exactly what this grim composition needs... Fischer's Channel disc is the first recording to come from Budapest's new Palace of Arts, with its adjustable acoustic canopy. Channel's sound is rich, warm, and clear, with awesome presence, yet no distortion. It is a must-have disc, especially if you have SACD multichannel playback capability (...)
The New Yorker

CCS SA 23506



Mahler
Symphony no.2 in c minor
• Gramophone Editors Choice
• Gramophone Editors Choice
of the Year award • Diapason
d'Or. France • 10/10 Classics
Today USA • Caecilia award for
best recording 2006 (Belgium)

(...) just in terms of its audio quality, this double SACD is a collector's dream (...)

Allmusicguide

(...) Iván Fischer has evidently been doing something very special in Budapest. Here, he and his Budapest Festival Orchestra deliver a version of Mahler's Resurrection Symphony that goes right to the top of the catalogue ... A performance which builds to an awesome climax, while at the same time taking a level-headed look deep into the work's spiritual heart. (...)

Gramophone

(...) If you want truth and beauty, Fischer provides both in spades. (...) International Record Review

(...) Phenomenally engineered, beautiful, savage and very, very erotic, it's one of Fischer's finest achievements, and sets new interpretative standards for the work itself. (...)

The Guardian

CCS SA 24507



Strauss
Josephs Legend
• Gramophone CD of the Month

(...) A spring-heeled conductor such as Iván Fischer was born for Beethoven's Seventh Symphony, and this account with his Budapest Festival Orchestra is a bubbling delight. ... Fischer whips up tremendous excitement, but still gives us playing of shining finesse. Rossini, Weber and a lesser light, Wilms, offer novel fillers. (...)

The Times Online

CCS SA 25207



Beethoven
Symphony no.7 (1812)
• BBC Music Magazine, sound &
performance 5*

CCS SA 30010



Dvořák
Symphony no. 7 in D minor;
Suite in A major

Fischer maintains the momentum throughout, giving his woodwind soloists plenty of time to luxuriate in Dvořák's inexhaustible stream of melodic ideas, yet never driving the music.
CD of the Week,
The Sunday Times

CCS SA 90110



Dvořák
Symphony no. 8 in G major,
op.88; Symphony no. 9 in E
minor, op.95 'from the new
world'

'the performance of the 'New World' sounds as fresh as when it was first released nine years ago'
CD of the Week, The Sunday Times

Licensed from Decca Music Group Limited, a division of Universal Music Group – original
cat. no. 470 617-2

CCS SA 90210



Dvořák
Slavonic Dances, op.46 & op.72
Licensed from Decca Music Group Limited, a division
of Universal Music Group- original
cat. no. 464 601-2

CCS SA 27708



**Rossini
Instrumental Music**

- BBC music magazine:
orchestra CD of the month

(...) "The opening moments of this disc leave no doubt that it's going to be an enormous fun, and from a virtuoso orchestra with a superb conductor (...) Fischer has shown, in a wide repertoire, that he has deep understanding not only of the glittering surfaces of music we find here, but also of its deeper meanings. (...) Can Rossini have imagined any of this music would receive such impeccable performances?"
BBC Music Magazine

CCS SA 26109



**Mahler / Symphony no.4
With Miah Persson, soprano**

- 5* Audiophile Edition • Opus d'Or
- Volkskrant 5* • Klassiek Centraal:
Gouden Label • De Morgen 5* •
Rondo Cd of the Month (Finland)
- Sa-Cd net 5* – Performance/
Recording 5* • Diapason d'Or •
10/10: Classics Today • BBC Music 5
stars • Gramophone Editors choice
of the Month

'Fischer and his brilliant Budapest band give us Mahler with the personal Touch. What no one will deny is the amazing unanimity and precision of the playing here and the superlative quality of the sound engineering. This is just one of the countless imaginative touches on an exceptional hybrid SACD which must surely be an Awards candidate for 2009.'
Gramophone

CCS SA 28309



- Brahms
Symphony no. 1 in C minor
Variations on a theme by Haydn**
- Classics Today 10-10 • The
Guardian 5* • Fonoforum
Empfehlung des Monats • Luister 10
 - IRR Outstanding (International
Record Review)

(...) for anyone seeking an imaginative new performance (...) enthusiastically recommended. (...) Chamel Classics has provided, as we've come to expect from this company, full-bodied sound with an excellent sense of space - especially on the surround tracks. A winner.
Fanfare

The Palace of Arts

The Palace of Arts in the Millennium City Center in Budapest on the Pest side of the Danube between the Lágymányos bridge and the new National Theatre is aiming to create a world-class cultural centre attracting people from all over Central Europe.

The National Concert Hall is located in the heart of the building and its 'shoebox' shape defines the architectural character of the building. The hall is 25 metres high, 25 meters wide and 52 meters long – the dimensions of a Gothic cathedral. It has a total capacity of 1699 persons (including 136 standing places) and a further 190 seats can be placed on the stage. The number of seats can be varied according to the requirements of the performance.

The orchestra podium is located in the open auditorium, with mobile units facilitating the creation of three different stage sizes and an orchestra pit if required. A significant element of the hall is the acoustic canopy over the concert podium extending out to the auditorium as well. The canopy has mobile wings, it rises, sinks and revolves, and accommodates the installation of special lighting, a microphone system appropriate for recording and even a screen and loudspeaker units for film projection. The acoustics are adjustable, with the resonant chamber system placed next to the side walls and the podium and large movable doors serving to modify the size of the concert hall and influencing the reverberation time as well. Using an apparatus found in the auditorium of the National Concert Hall, the height can be regulated in a range of 18 metres by computer control – which also influences the acoustics of the hall. The canopy weighs 45 tons, and is suspended on 40 steel cables. The structure comprises of 5 separate mobile parts, all placed together under the suspended ceiling. The concert hall, when functioning also as a recording studio, can be upholstered all around, and the reverberation time can be decreased to less than 1 second. If the doors of the 58 reverberant chambers that circle the inner space are opened, the reverberation at certain places can extend to as long as 4 seconds, meaning that ideal acoustic conditions can be created for a wide range of different compositions.



The Palace of Arts in Budapest



Please send to Veuillez retourner:

CHANNEL CLASSICS RECORDS

Waalwijk 76, 4171 CG
 Herwijnen, the Netherlands
 Phone: (+31.418) 58 18 00
 Fax: (+31.418) 58 17 82

Where did you hear about Channel Classics? Comment avez-vous appris l'existence de Channel Classics?

Review Critiques

Store Magasin

Radio Radio

Advertisement Publicité

Recommended Recommandé

Other Autre

Why did you buy this recording? Pourquoi avez-vous acheté cet enregistrement?

Artist performance L'interprétation

Reviews Critique

Sound quality La qualité de l'enregistrement

Price Prix

Packaging Présentation

What music magazines do you read? Quels magazines musicaux lisez-vous?

Which CD did you buy? Quel CD avez-vous acheté?

Where did you buy this CD? Où avez-vous acheté ce CD?

I would like to receive the CHANNEL CLASSICS CATALOGUE/SAMPLER

Name Nom

Address Adresse

City/State/Zipcode Code postal et ville

Country Pays

Please keep me informed of new releases via my e-mail:



Colophon

Production

Channel Classics Records by

Producer

Hein Dekker

Recording engineers

Hein Dekker, C. Jared Sacks

Editing/mastering

C. Jared Sacks

Cover design

Ad van der Kouwe, Manifesta, Rotterdam

Cover photo

Jonas Sacks

Liner notes

Clemens Romijn

Recording location

Palace of Arts, Budapest

Recording date

February 2010

Technical information

Microphones

Bruel & Kjaer 4006, Schoeps

Digital converter

DSD Super Audio /Grimm Audio
Pyramix Editing/Merging Technologies

Speakers

Audio Lab, Holland

Amplifiers

van Medevoort, Holland

Mixing board

Rens Heijnis, custom design

Mastering Room

Speakers

B+W 803D series

Amplifier

Classe 5200

Cables*

Van den Hul



With special thanks to Volksbank Hungary
Private Ltd. for their generous support.

*exclusive use of Van den Hul cables
The INTEGRATION and The SECOND®

Ludwig van Beethoven (1770–1827)

Symphony no. 4 in B flat major

Symphony no 6 in F major op. 68 'Pastoral'

BUDAPEST FESTIVAL ORCHESTRA

Iván Fischer, conductor

Symphony no. 4 in B flat major op. 60 (1806)

1	Adagio /Allegro vivace	11.50
2	Adagio	8.55
3	Allegro vivace	5.48
4	Allegro ma non troppo	6.45

Symphony no 6 in F major op. 68 'Pastoral' (1806-1808)

5	Allegro ma non troppo <i>'Angenehme, heitere Empfindungen welche bei der Ankunft auf dem Lande im Menschen erwachen'</i>	11.52
6	Andante molto mosso <i>'Szene am Bach'</i>	13.38
7	Allegro <i>'Lustiges Zusammensein der Landleute'</i>	5.01
8	Allegro <i>'Donner. Sturm'</i>	3.46
9	Allegretto <i>'Hirtengesang, Wohltätige, mit Dank an die Gottheit verbundene Gefühle nach dem Sturm'</i>	10.58

Total time 78.30